



# PREFEITURA DE MARIALVA

Estado do Paraná - 76.282.680/0001-45

Rua Santa Efigênia, 680 Centro (44) 3232-8383 - CEP 86990-000

## NOTA DE EMPENHO

Nº do Empenho: 3689 / 2021 Ordinário Data: 21/05/2021 Página 1 / 2

Credor: 100376 ALTIENE FERREIRA GUIMARAES  
Endereço: - C.E.P. - Marialva -  
C.P.F.: 040.471.899-01 R.G.:  
Banco:104 - CAIXA ECONOMICA FEDERAL Ag.:1267- Conta:1300037903-1

Orgão: 07. SECRETARIA MUN. DE SAÚDE	<b>Tipo de Licitação:</b> Proc. Dispensa
Unidade: 07.002. FUNDO MUNICIPAL DE SAÚDE - FMS	Nº Licitação.....: 25/2020
Prog. Trabalho: 10.302.0008.2.052. ASSISTÊNCIA HOSPITALAR E AMBULATORIAL	Nº NAD.....: 3726
Elemento Desp.: 3.3.9.0.36.00.00. OUTROS SERVIÇOS DE TERCEIROS - PESSOA FÍSICA	Nº Convênio:/
Reduzido: 812	
F. de Recurso: 3303 SAÚDE - RECEITAS VINCULADAS (EC 29/00 - 15%) - EXERC 03303	
Desdobramento: 06 00 SERVIÇOS TÉCNICOS PROFISSIONAIS	

Dotação Inicial	Saldo Anterior	Valor	Saldo Atual
0,00	105.036,78	650,00	104.386,78

**HISTÓRICO:** Serviços de intérprete e tradução da Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS) para atender a demanda do Município de Marialva

ITEM	QTD	UN	ESPECIFICAÇÃO	VLR. UNITÁRIO	VLR. TOTAL
1	5,00	SER	INTÉRPRETE DE LIBRAS. REALIZAÇÃO DE SERVIÇO COM ALOCAÇÃO DE PROFISSIONAL CAPACITADO PARA A REALIZAÇÃO DE SERVIÇOS DE TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO DE LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS - LIBRAS (SURDO-MUDO), DE ACORDO COM A LEI FEDERAL N.º 12.319 DE 1º DE SETEMBRO DE 2010. A CONTRATADA DEVE TRADUZIR E INTERPRETAR, EM LIBRAS: TEXTOS, VÍDEOS, PALESTRAS, CONSULTAS E ATENDIMENTOS ESPECIALIZADOS OFERTADOS PELAS MAIS DIVERSAS SECRETARIAS MUNICIPAIS DO PODER EXECUTIVO, CONFERÊNCIAS, DISCURSOS E EVENTOS SIMILARES, SINALIZANDO COM CLAREZA E FIDELIDADE O CONTEÚDO DA MENSAGEM. A CONTRATADA DEVE SER EXPRESSIVA; CONSEGUIR CONTEXTUALIZAR A MENSAGEM AO PASSAR DA ESTRUTURA DE UMA LÍNGUA PARA OUTRA, SEM PERDER A SUA ESSÊNCIA; VIABILIZAR A COMUNICAÇÃO ENTRE USUÁRIOS E NÃO USUÁRIOS DE LIBRAS; MEDIAR A COMUNICAÇÃO ENTRE SURDOS E OUVINTE; RESPEITAR RIGOROSAMENTE O SIGILO PROFISSIONAL, DE ACORDO COM O CÓDIGO DE ÉTICA	130,00	650,00

Local de Entrega: \_\_\_\_\_ Total Retenções: 0,00 Total Liq. Empenho: 650,00

Empenhado por:  
\_\_\_\_\_  
PAULO CÉSAR MORI

Autorizo a Despesa Acima Discriminada  
Marialva, de de

**PAGAMENTO** **ORDEM DE PAGAMENTO**  
Pague-se ao favorecido o valor acima especificado, proveniente, desta nota de empenho.  
Marialva, de de

\_\_\_\_\_  
VICTOR CELSO MARTINI  
Prefeito Municipal

\_\_\_\_\_  
ELTON JONES CAPARROZ  
Contador CRC/PR N.º 05075370  
de Marialva

\_\_\_\_\_  
BRUNO COSTA DE OLIVEIRA  
Sec. Mun. Finanças CRC-PR 067844/O-8

Banco \_\_\_\_\_  
24 MAIO 2021

**RECIBO**  
Recebi(emos) da tesouraria da PREFEITURA DE MARIALVA, a importância especificada acima em moeda corrente do país.  
Marialva, de de

Nº da Conta \_\_\_\_\_

Nº do Cheque \_\_\_\_\_  
**PAGO**

Credor: ALTIENE FERREIRA GUIMARAES  
C.P.F.: 040.471.899-01



# PREFEITURA DE MARIALVA

Estado do Paraná - 76.282.680/0001-45

Rua Santa Efigênia, 680 Centro (44) 3232-8383 - CEP 86990-000

## NOTA DE EMPENHO

Nº do Empenho: 3689 / 2021 Ordinário Data: 21/05/2021 Página 2 / 2

Credor: 100376 ALTIENE FERREIRA GUIMARAES  
Endereço: - C.E.P. - Marialva -  
C.P.F.: 040.471.899-01 R.G.:  
Banco:104 - CAIXA ECONOMICA FEDERAL Ag.:1267- Conta:1300037903-1

Orgão: 07. SECRETARIA MUN. DE SAÚDE	Tipo de Licitação:
Unidade: 07.002. FUNDO MUNICIPAL DE SAÚDE - FMS	Nº Licitação.....: 25/2020
Prog. Trabalho: 10.302.0008.2.052. ASSISTÊNCIA HOSPITALAR E AMBULATORIAL	Nº NAD.....: 3726
Elemento Desp.: 3.3.9.0.36.00.00. OUTROS SERVIÇOS DE TERCEIROS - PESSOA FÍSICA	Nº Convênio:/
F. de Recurso: 3303 SAÚDE - RECEITAS VINCULADAS (EC 29/00 - 15%) - EXERC 03303	
Reduzido: 812	
Desdobramento: 06 00 SERVIÇOS TÉCNICOS PROFISSIONAIS	

<b>Dotação Inicial</b> 0,00	<b>Saldo Anterior</b> 105.036,78	<b>Valor</b> 650,00	<b>Saldo Atual</b> 104.386,78
--------------------------------	-------------------------------------	------------------------	----------------------------------

<b>ITEM</b>	<b>QTD</b>	<b>UN</b>	<b>ESPECIFICAÇÃO</b>	<b>VLR. UNITÁRIO</b>	<b>VLR. TOTAL</b>
-------------	------------	-----------	----------------------	----------------------	-------------------

PROFISSIONAL. A CONTRATADA DEVE TER DISPONIBILIDADE DE HORÁRIOS PARA ATENDER A ADMINISTRAÇÃO MUNICIPAL SEMPRE QUE PREVIAMENTE SOLICITADA, SENDO O SEU TRANSPORTE ATÉ O LOCAL INDICADO SOB A SUA PRÓPRIA RESPONSABILIDADE, SEM ÔNUS À CONTRATANTE. A CONTRATADA DEVERÁ ESTAR À DISPOSIÇÃO DO MUNICÍPIO DE MARIALVA PARA EVENTUAIS GRAVAÇÕES DE VÍDEOS INSTITUCIONAIS QUE NECESSITEM DA INTERPRETAÇÃO EM LIBRAS, PERMITINDO O USO DE SUA IMAGEM NOS MESMOS. A UNIDADE DE MEDIDA DO SERVIÇO SERÁ DIÁRIA, OU SEJA, A CONTRATADA RECEBERÁ O VALOR FIXO POR DIA TRABALHADO, INDEPENDENTEMENTE DE HORAS MÍNIMAS, COM NO MÁXIMO SEIS HORAS EFETIVAMENTE TRABALHADAS NO DIA, CONSIDERANDO TAMBÉM DEMAIS CONDIÇÕES PREVISTAS NESTA ESPECIFICAÇÃO, TERMO DE REFERÊNCIA E EM CONTRATO.

Local de Entrega	Total Retenções:	0,00	Total Liq. Empenho:	650,00
------------------	------------------	------	---------------------	--------

Empenhado por:  
\_\_\_\_\_  
PAULO CÉSAR MORI

Autorizo a Despesa Acima Discriminada  
Marialva, de de

**PAGAMENTO**                      **ORDEM DE PAGAMENTO**  
Pague-se ao favorecido o valor acima especificado, proveniente, desta nota de empenho.

\_\_\_\_\_  
VICTOR CELSO MARTINI  
Prefeito Municipal

Marialva, de de  
\_\_\_\_\_  
ELTON JONES CAPARROZ  
Contador CRC/PR Nº 050753/O

\_\_\_\_\_  
BRUNO COSTA DE OLIVEIRA  
Sec. Mun. Finanças CRC-PR 067844/O-8

Banco \_\_\_\_\_  
Nº da Conta \_\_\_\_\_  
Nº do Cheque \_\_\_\_\_

**RECIBO**  
Recebi(emos) da tesouraria da PREFEITURA DE MARIALVA, a importância especificada acima em moeda corrente do país.  
Marialva, de de  
\_\_\_\_\_  
Credor: ALTIENE FERREIRA GUIMARAES  
C.P.F.: 040.471.899-01

**RECIBO DE PAGAMENTO A AUTÔNOMO – RPA****Nº 04**

NOME OU RAZÃO SOCIAL DA EMPRESA

**PREFEITURA MUNICIPAL DE MARIALVA**

MATRÍCULA (CNPJ OU IMSS)

**76.282.680/0001-45****RECEBI DA EMPRESA ACIMA IDENTIFICADA, PELA PRESTAÇÃO DO SERVIÇO**

Serviços de intérprete e tradução da Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS) para atender a demanda do Município de Marialva.

A IMPORTÂNCIA DE R\$

**650,00 (SEIS SENTOS E CINQUENTA REIAS)**

CONFORME DISCRIMINADO ABAIXO:

SALÁRIO BASE	TAXA	VALOR R\$
650,00	11%	-

**ESPECIFICAÇÃO**I. VALOR DO SERVIÇO PRESTADO R\$ **650,00**

II.

R\$

**SOMA****R\$**

NÚMERO DE INSCRIÇÃO	
NO PIS:	<b>127.454.63.51-0</b>
NO CPF:	<b>040.471.899-01</b>

**DESCONTOS**

III. IRRF R\$ 0,00

IV. INSS R\$ 0,00

V. ISSQN R\$ 0,00

**VALOR LIQUÍDO R\$****650,00**

DOCUMENTO DE IDENTIDADE	
NÚMERO	ÓRGÃO EMISSOR
8.510.104-8	<b>SSP/PR</b>

ASSINATURA:

LOCALIDADE	DATA
<b>Marialva</b>	<b>19/05/2021</b>

NOME COMPLETO:

**ALTIENE FERREIRA GUIMARAES**

ENDEREÇO: Rua Aristides Bonifacio, 1624 – Regência – Marialva - PR

DATA DE NASCIMENTO: 25/11/1982

**BANCO CAIXA ECONOMICA – AGÊNCIA: 1267 – OPERAÇÃO 013****CONTA POUPANÇA Nº37903-1**

José Orlando Benedetti Villa  
Secretário Municipal de Saúde  
Decreto 337/17  
Marialva - PR

Fátima Oliveira Ferreira  
Enfermeira - COREN 10351  
Chefe de Auditoria e Avaliação



PREFEITURA DE MARIALVA

CNPJ: 76.282.680/0001-45

Estado do Paraná

Exercício: 2021

NÚMERO RECIBO

1 / 2830

COMPETÊNCIA

Maior/2021

## RECIBO DE PAGAMENTO A AUTÔNOMO - RPA

1º via

RECEBI DA EMPRESA ACIMA IDENTIFICADA, PELA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS CONFORME CONTRATO: 4182-05-2021 NA IMPORTÂNCIA DE R\$670,80 (SEISCENTOS E SETENTA REAIS E OITENTA CENTAVOS), DISCRIMINADO ABAIXO:

### INSCRIÇÃO

PIS: 1.274.546.351.-0 DATA:

I.N.S.S.: DATA:

### IDENTIFICAÇÃO

RG: 85101048 EMISSOR: SSP DATA:

C.P.F.: 040.471.899-01

### NOME COMPLETO

ALTIENE FERREIRA GUIMARAES

### SEÇÃO

DIVISÃO DE ATENDIMENTO MÉDICO

### DATA

\_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

### ESPECIFICAÇÃO:

I. Valor do Serviço Prestado..... R\$ 780,00

### DESCONTOS:

II. I.R.R.F. (0,00%)..... R\$ 0,00

III. I.N.S.S. (11,00%)..... R\$ 85,80

IV. I.S.S. (3,00%)..... R\$ 23,40

TOTAL DESCONTO: R\$ 109,20

**LIQUIDO: R\$ 670,80**

BANCO: 104 - CAIXA ECONOMICA FEDERAL

AGÊNCIA: 1267

CONTA: 37903-1

ASSINATURA

Maringá, 27 de abril de 2021.

**DECLARAÇÃO DE COMPARECIMENTO**

Declaro para os devidos fins que ALTIENE FERREIRA GUIMARÃES (RG: 8.510.104-8) esteve na Agência da Previdência Social de Maringá no dia de hoje (no período da manhã) acompanhando Andrieli Ariane Mendes (como intérprete de LIBRAS) para realização de Avaliação Social e deverá retornar para Perícia Médica agendada para 30/06/2021 as 09:40h.

Sem mais para o momento.



Isabel Cristina Chami  
Analista do Seguro Social - Assistente Social  
CRESS 4825 - 11ª Região

## DOC ou TED Eletrônico

## Debitado:

Agência 2278-0  
Conta corrente 9431-5 PREFEITURA MUN. MARAÉLIA

## Creditado:

Banco 104 CAIXA ECONOMICA FEDERAL  
Agência (sem DV) 1267 MARAÉLIA  
Conta corrente (com DV) 13000379031  
CPF 040.471.899-01  
Nome favorecido ALTIENE FERREIRA GUIMARAES  
Finalidade CREDITO EM CONTA  
Número documento 52.404  
Valor 540,80  
Destinação 0  
Data transferência 24/05/2021  
"C" - CNPJ diferente  
Autenticação SISBB C45683402DA4441A



Assinada por JB502980 VICTOR CELSO MARTINI 24/05/2021 14:25:56  
J8891493 BRUNO COSTA DE OLIVEIRA 24/05/2021 15:02:18

Transação efetuada com sucesso.

Transação efetuada com sucesso por: J8891493 BRUNO COSTA DE OLIVEIRA.



SECRETARIA  
DA  
SAÚDE

DECLARAÇÃO DE COMPARECIMENTO

Declaro para os devidos fins, que Altieres Ferreira

Quimaraes

compareceu à Unidade Básica de Saúde UBS Vila Brasil

Série \_\_\_\_\_

Dia 03 de maio às perolada horas para: o

fim de: da Tande  
das 13:00hs até as 15:00 hs  
para acompanhar atendimentos  
e procedimentos

HOSPITAL DE PLANTÃO

LOCALIDADE E DATA

ENFERMEIRA

Suzeli Amici  
Enfermeira  
COREN - PR 104556



## Secretaria Municipal de Saúde

Declaração médica:

Ilkione F. Guimarães,  
interprete de libras,  
esteve em consulta na  
manhã de hoje, acom-  
panhando a paciente  
Roziane de L. Oliveira.

Marialva.

15103121

~~Dra. Ludimila Layart T. Alfonso  
Médica  
CRM/PR 34284~~



SECRETARIA  
DA  
SAÚDE

DECLARAÇÃO DE COMPARECIMENTO

Declaro para os devidos fins, que

ANTIGNE FERREIRA GUIMA,  
RAES

compareceu à Unidade Básica de Saúde

CAPSI

Série \_\_\_\_\_

Dia 22 de março às 8:30 horas para: o

fim de:

interpretar

para a Senhora ROSIANE LIMA DE OLIVEIRA  
(surda)

CAPSI  
Centro de Atenção Psicossocial  
"Odeonel Lopes"  
MARUMBA - PR

CAPS

HOSPITAL DE PLANTÃO

Marumbá 22/03/21

LOCALIDADE E DATA

Nádia Ferro  
ENFERMEIRA

Nádia Ferro  
Enfermeira  
COREN 00135812



LOCAL DA CONSULTA



Secretaria da Saúde

DR.

Romário

MARCADO PARA:

DIA 19 / 04 / 21 ÀS 8:15 HORAS

NOME:

Romário

MARCAÇÃO DE CONSULTA